Other ICCS Awards / Autres prix du CIEC

Pierre Savard Award, book written in English or in French/
Prix Pierre Savard, livre écrit en anglais ou en français

awarded *ex aequo* to /attribué *ex aequo* à

Rosemary Chapman

Between Languages and Cultures: Colonial and Postcolonial Readings of Gabrielle Roy

and to / et à

Jean-François Mouhot

Les réfugiés acadiens en France (1758-1785) l'impossible ré-intégration ?

Best Doctoral Thesis in Canadian Studies/
Prix de la Meilleure thèse de doctorat en études canadiennes

awarded to/attribué à

Janis Goldie

Morals, Process and Political Scandals: The Discursive Role of the Royal Commission in the Somalia Affair in Canada

250 City Centre, S-303 Ottawa CANADA K1R 6K7
Tel./Tél.: (613) 789-7834 / Fax/Téléc.: (613) 789-7830
website: www.iccs-ciec.ca

PRIX INTERNATIONAL DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN ÉTUDES CANADIENNES

GOVERNOR GENERAL'S INTERNATIONAL AWARD FOR CANADIAN STUDIES

INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES
CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES

et d'organisateur du Congrès international quinquennal des sciences historiques tenu à Montréal en 1995. Il a été titulaire de chaires et de bourses de recherche à Barcelone, Édimbourg, Londres et Los Angeles et a présenté ses travaux aux canadianistes à travers le monde; ses travaux ont été publiés en Argentine, Australie, Belgique, Grande-Bretagne, France, Pays-bas, Espagne et aux États-Unis.

Membre du comité de rédaction de quatre revues savantes au Canada et aux États-Unis, il a notamment codirigé la série des Presses McGill-Queen's *Études d'histoire du Québec, 1990-2005.* Préoccupé par le financement de la recherche et des étudiants diplômés, il a siégé au Conseil d'administration du Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture. sSon intérêt pour l'histoire du Canada dans les écoles et pour l'histoire populaire l'a souvent amené à participer à des émissions radiophoniques et télévisées et des films. Il a organisé des expositions muséales et siégé au conseil d'administration du musée McCord d'histoire canadienne, d'Histoire Canada (éditeur de *Canada's History*) et de l'Institut d'histoire de l'Amérique française. Il a participé à la création de *Historica*, la chaîne de télévision francophone spécialisée en l'histoire, et a été membre du Groupe de travail sur l'enseignement de l'histoire, du ministère de l'Éducation du Québec (Commission Lacoursière) dont le rapport (1996) a amené des changements dans l'enseignement de l'histoire et de la citoyenneté à travers tout le système scolaire québécois.

Fellow de la Société royale du Canada, il a obtenu, en 2004, une bourse de recherche Killam du Conseil des Arts du Canada. L'Institut d'histoire de l'Amérique française lui a décerné le Prix Lionel Groulx pour la meilleure monographie en histoire du Québec (1987). En 2003, il a reçu le Prix Gérard-Parizeau récompensant la recherche en histoire sur le Québec. Il est actuellement chercheur invité au Centre - *Urbanisation Culture Société* de l'Institut national de la recherche scientifique et se consacre à deux projets de recherche, à savoir une étude de la grande bourgeoisie au Québec et un examen des politiques culturelles au Québec de l'après Révolution tranquille.

Brian Young est professeur émérite en histoire et titulaire de la chaire James McGill en histoire canadienne à l'Université McGill.

GOVERNOR GENERAL'S INTERNATIONAL AWARD FOR CANADIAN STUDIES

This year's recipient is being honored for his wide-ranging contribution to the study of Canada in dissemination, the training of graduate students, the writing of popular history, and collaboration with fellow Canadianists in Canada and abroad. His innovative research has linked the culture, society, law, and institutions of Quebec.

Born in Winnipeg, **Brian Young** studied History at the University of Toronto and Queen's University where he received his doctorate in 1973. He began teaching at the University of Vermont and in 1975 joined the History Department at McGill University. He is a founder and an ongoing director of the Montreal History Group, a pan-Canadian research collective: for three decades, this group has been one of Canada's most innovative research teams in social, legal, and cultural history. A specialist in the nineteenth-century history of Quebec, his research interests centre on institutions, elites, and ethnicity. He has written or co-authored ten books and some fifty articles. Among monographs which have influenced our understanding of Canadian History mention can be made of *George-Étienne Cartier: Montreal Bourgeois*; *The Politics of Codification: The Lower Canadian Civil Code of 1866; The Making and Unmaking of a University Museum: The McCord, 1921-1996*, and *Respectable Burial: Montreal's Mount Royal Cemetery.* He wrote, in collaboration with John Dickinson, an English-language textbook, *Diverse Pasts*, used in Quebec classrooms for over two decades, and *A Short History of Quebec*, now in its fourth edition. Four of his monographs have appeared in French editions.

Young's research, publications, and contribution to Canadian Studies have been widely recognized. He participated in the Canadian Studies Program at the University of Vermont and in the McGill Institute for the Study of Canada; he is *membre associé* of the Centre d'études nord-américaines at the Université libre de Bruxelles. He has served on international museum-study groups in Paris and Strasbourg, participated in UNESCO heritage forums, and acted as president of the Canadian delegation and as an organizer for the quinquennial International Congress of Historical Sciences in 1995. He has presented his work to Canadianists around the world and has held chairs and research scholarships in Barcelona, Edinburgh, London, and Los Angeles. His work has been published in Argentina, Belgium, Great Britain, France, The Netherlands,

Spain, and the United States.

On the editorial board of four learned journals in Canada and the United States, he co-edited the McGill-Queen's University Press series, *Studies on the History of Quebec.* Concerned about funding for research and graduate students, he served on the Conseil d'administration du Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture. His interest in Canadian history in the schools and in popular history brought him frequently to radio, television, and films. He has curated museum exhibitions and served on the Boards of the McCord Museum of Canadian History, Canada's National History Society (publisher of *Canada's History*), and the Institut d'histoire de l'Amérique française. He was active in the founding of *Historica*, the French-language specialty channel in History, and was a member of the Groupe de travail sur l'enseignement de l'histoire, Ministère de l'Education du Québec (Lacoursière Commission). Its 1996 report resulted in fundamental changes to history and citizenship teaching across the Quebec school system.

Fellow of the Royal Society of Canada, he was named to a Canada Council Killam Research Fellowship in 2004. The Institut d'histoire de l'Amérique française awarded him its Lionel Groulx prize for best monograph in Quebec history (1987) and in 2003 he was awarded the Prix Gérard-Parizeau for distinguished research on the history of Quebec. Presently *chercheur invité* at the Institut national de la recherche scientifique, Centre Urbanisation Culture Société, he is presently working on two research projects: a study of the grande bourgeoisie in Quebec and an examination of cultural politics in Quebec in the post Quiet Revolution period.

Brian Young is James McGill Emeritus Professor of Canadian History at McGill University.

PRIX INTERNATIONAL DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL EN ÉTUDES CANADIENNES

Le lauréat de cette année est honoré pour l'envergure de sa contribution à l'étude du Canada au travers de ses publications, de la formation de canadianistes, de ses activités de vulgarisation historique et sa collaboration avec les collègues en études canadiennes du Canada et de l'étranger. Ses recherches ont conduit à des interprétations originales des liens entre la culture, la société, le droit et les institutions du Québec.

Né à Winnipeg, **Brian Young** a étudié l'histoire à l'Université de Toronto et l'Université Queen's où il a obtenu son doctorat en 1973. Il commence à enseigner à l'Université du Vermont et s'est joint, en 1975, au département d'histoire de l'Université McGill. Il est l'un des fondateurs du Groupe d'histoire de Montréal dont il est actuellement l'un des co-directeurs. Ce groupe qui est un collectif de recherche pancanadien est l'une des équipes de recherche du Canada les plus novatrices en l'histoire sociale, juridique et culturelle. Spécialiste de l'histoire du dix-neuvième siècle du Québec, il s'intéresse aux institutions, élites et questions d'ethnicité. Il est auteur et co-auteur de dix livres et d'une cinquantaine d'articles. Parmi les monographies qui ont influencé notre compréhension de l'histoire canadienne, il convient de mentionner *George-Étienne Cartier, bourgeois de Montréal; The Politics of Codification: The Lower Canadian Civil Code of 1866*; *Le McCord : l'histoire d'un musée universitaire 1921-1996* et *Une mort très digne : l'histoire du cimetière Mont-Royal*. Il a écrit, en collaboration avec John Dickinson, un manuel en anglais, *Diverse Pasts*, qui a été utilisé dans les écoles du Québec depuis plus de deux décennies, ainsi que, *Brève histoire socio-économique du Québec* qui en est à sa quatrième édition. Quatre de ses monographies ont paru dans les deux langues.

Les travaux de recherche et les publications du Professeur Young ainsi que sa contribution aux études canadiennes ont été largement reconnus. Il a œuvré au sein du programme d'études canadiennes à l'Université du Vermont et à l'Institut d'études canadiennes de l'Université McGill et est membre associé du Centre d'études nord-américaines à l'Université libre de Bruxelles. Il a été membre de groupes internationaux d'études sur les musées à Paris et à Strasbourg, a participé à des forums de l'UNESCO sur le patrimoine et a agi à titre de président de la délégation canadienne